

Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic
grischun

Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden

Band: 44 (1984-1985)

Heft: 6

Artikel: Oberengadin/Bergell/Puschlav

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-356783>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

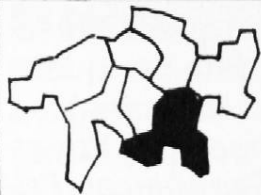
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Oberengadin / Bergell / Puschlav

Samedan Ches Planta

La biblioteca es aviarta: <i>Die Bibliothek ist offen:</i>	Lügl ed avuost: Lündeschdi-venderdi da las 10.00– 12.00 e da las 14.00–16.00 <i>Juli und August: Montag–Freitag 10.00–12.00 und 14.00–16.00</i>
Visitas: <i>Besichtigung:</i>	3 x l'eivna visitas giudedas a las 16.30 <i>3 x wöchentlich geführte Besichtigung um 16.30</i>
Collecziun:	– Cultura d'abiter engiadinaisa, – Collecziun da la famiglia de Planta, Samedan; – Biblioteca rumauntscha
<i>Ausstellung:</i>	<i>Engadiner Wohnkultur, Sammlung der Familie von Planta Samedan, romanische Bibliothek</i>
Istorigia:	Chesa patriziela fabrichedada i'l 16 evel tschientiner, müdeda i'l 18 evel tschientiner e zieva üna renova- ziun dal 1946, drizzed'aint ed aviarta scu museum e biblioteca.
<i>Geschichtliches:</i>	<i>Aus dem 16. Jh. stammendes Patrizierhaus, wurde 18. Jh. verändert und nach einer Renovation im Jah- re 1946 als Museum und Bibliothek eröffnet.</i>
Cunservatur: <i>Konservator:</i>	Ottavio Clavuot, Chesa cumünela, Samedan Tel. 082/6 52 44
Adressa postela: <i>Postadresse:</i>	Chesa Planta, Plazzet, «Fundaziun Planta» 7503 Samedan, Tel. 082/6 52 61
President: <i>Präsident:</i>	Giuseppe Lazzarini, 7503 Samedan Tel. 082/6 52 17

St. Moritz/San Murezzan Museum engiadinass

Avert:	Lündeschdi-venderdi 09.30–12.00 e 14.00–17.00 Dumengia 10.00–12.00 Sanda serra, Mai e November serra.
<i>Geöffnet:</i>	<i>Montag-Freitag 09.30–12.00 und 14.00–17.00 Sonntag 10.00–12.00 Samstag geschlossen Mai und November geschlossen</i>
Collecziun:	Locals da chesas purilas fin ter la stüva e sela signu- rila dal 16 evel – 19 evel tschientiner, stüva da Gro- sio, Vuclina, dal 17 evel tschientiner chadafö, mibi- glia, ogets ed utensils da chesa, rechams e custüms e. o. pü.
<i>Ausstellung:</i>	<i>Heimatkundliche Sammlung Gruppe von möblierten Interieurs aus dem 16.–19. Jh. Prunkzimmer aus Grosio (Veltlin) 17. Jh. Küche, Möbel, Hausrat, Stickereien, Trachten etc.</i>

Istorgia: Riet Campell da Susch ho ramasso nel 19 evel tschientiner l'inventar e aviert dal 1906 quaist Museum privat chi ais gnieu fabricho apposta per quaist scoppo. (Fabricho l'ho arch. Nicolaus Hartmann)

Geschichtliches: *Die von Riet Campell im 19. Jh. angelegte Privatsammlung wurde 1906 in dem vom Sammler als Privatmuseum erbauten Haus eröffnet.*

Conservatur: Famiglia Ernst Fasser, Via Tinus 50, 7500 San Murezzan
 Konservator: Tel. 082/3 50 07

Adressa postela: Museum Engiadinais, Via dal Bagn, 7500 San Murezzan
 Postadresse:

President: Guido Lazzarini, 7503 Samedan

St. Moritz/San Murezzan Museum da Segantini Museum Segantini

Aviert: Sted: 1. 6.–20. 10.:
 Mardi–sanda 10.00–12.00 e 15.00–17.00
 Dumengia 15.00–17.00
 Inviern: 1. 12.–13. 4.:
 Mardi–sanda 09.00–12.30 e 14.30–17.00
 Dumengia 10.30–12.30
 Visitas guidedas zieva annunzcha.
 Program spezhel per scholars.

Geöffnet: *Sommer 1. 6.–20. 10.*
Dienstag–Samstag 10.00–12.30 und 15.00–17.00
Sonntag 15.00–17.00
Winter 1. 12.–13. 4.
Dienstag–Samstag 09.00–12.30 und 14.30–17.00
Sonntag 10.30–12.30
Führungen auf Voranmeldung.
Spezielles Schülerprogramm

Collecziun ed istorgia: Exposiziun d'ouvas originelas dal pittur Giovanni Segantini, chi consista our da sur 40 retrets e disegns chi sun exposts permanentameing: traunter oter il triptichon «Dvanter-Esser-Spassir» in la sela cun la cupla s-chaffida per quei.

Ausstellung: *Ausstellung von Originalwerken des Malers Giovanni Segantini besteht aus über 40 permanent zu besichtigenden Gemälden und Zeichnungen (worunter das Alpentriptychon «Werden-Sein-Vergehen» im dafür erbauten Kuppelsaal)*

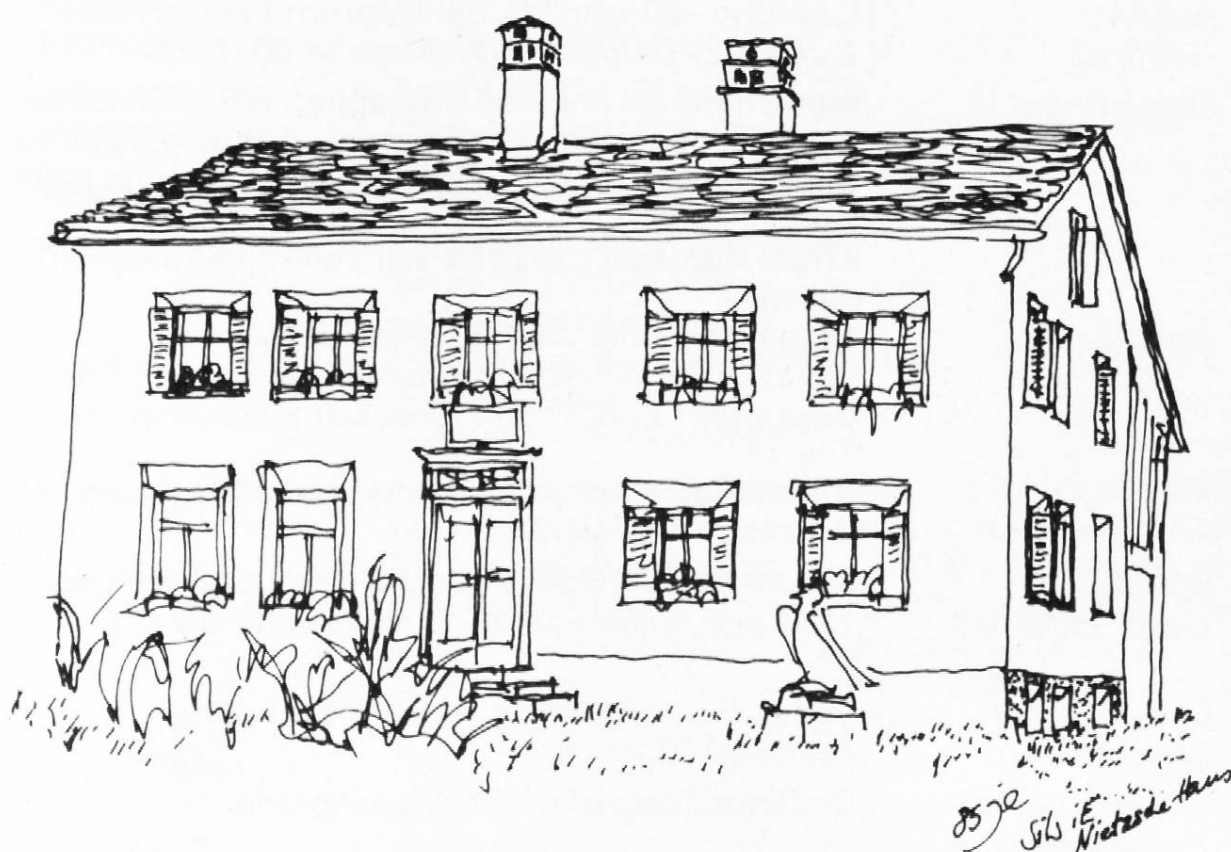
Conservatur: Dora Lardelli, Museum da Segantini, 7500 San Murezzan
 Konservator: Tel. 082/3 44 54, 3 17 47

Adressa postela: Museum da Segantini, Via Somplaz, 7500 San Murezzan
 Postadresse: *Museum Segantini, Via Somplatz, 7500 St. Moritz*

President: Jakob Alder, Societed da bancas Svizera,
 Präsident: 7500 San Murezzan

St. Moritz Fundaziun Mili Weber, Via Dimlej
Mili Weber–Stiftung, Via Dimlej

- Aviert:** seguond curvegna (guidas)
Geöffnet: nach Vereinbarung (Führungen)
- Exposiziun:** Chesa da l'artista Mili Weber, credera da purtrets, istorgias in purtrets, composiziuns. Ils purtrets, speielmaing in aquarell, per part in öli.
- Ausstellung:** *Haus der Kunstmalerin Mili Weber, Schöpferin von Bildern, Bildergeschichten, Kompositionen. Bilder vorwiegend in Aquarelltechnik, teilweise Öl.*
- Biografia:** Mili Weber es naschida als 1. marz 1891 a Biel BE, ho giodieu sia 1. instrucziun tar sia mezzasour Anna Haller, da quel temp fich cuntshainta. Davent da l'an 1915 ho ella vivieu a San Murezzan ed ais morta als 13 lügl 1978.
- Geschichtliches:** *Mili Weber, geboren 1. März 1891 in Biel, erster Unterricht bei der Halbschwester Anna Haller, damals sehr bekannt, seit 1915 in St. Moritz, gestorben 13. Juli 1978.*
- Conservatura:** Fundaziun Mili Weber, San Murezzan
Konservator: Mili Weber-Stiftung, St. Moritz
- Adressa da posta:** Albert Scheuing, chesa da sport, 7500 San Murezzan
Postadresse: Albert Scheuing, Sporthaus, 7500 St. Moritz
- President:** Albert Scheuing, chesa da sport, 7500 San Murezzan
Präsident: Albert Scheuing, Sporthaus, 7500 St. Moritz



**Sils i.E./Segl-Maria Chesa Nietzsche
Nietzschehaus**

- Aviarta:** Da sted: 20 gën, fin 10 october
Mardi-dumengia 11.00–12.00 e 16.00–18.00
Dinviern: da Nadel-Pasqua
Mardi-dumengia 16.00–18.00
- Geöffnet:** *Sommer: 20. 6.–10. 10.:
Dienstag-Sonntag 11.00–12.00 und 16.00–18.00
Winter: Weihnachten-Ostern:
Dienstag-Sonntag 16.00–18.00*
- Exposiziun:** – Stauza da Nietzsche (1881–1888)
– Manuscrits originels e Facsimils, prümas ediziuns
– Mascra da mort originela
– Vendita da cudeschs e cartas
- Ausstellung:** – *Nietshes Zimmer (1881–1888)
– Original Schriften + Faksimile, Ersta Ausgaben
– Originale Totenmaske
– Verschiedene Nietzsche Portraits, Lebenschronik*
- Conservatura:** Annagreth Hediger, Chesa Nietzsche, 7514 Segl-
Konservator: Maria, Tel. 082/4 53 69
- Adressa postela:** Chesa Nietzsche sper l'Hotel Alvetern, Segl-Maria
Postadresse: *Nietzschehaus, neben Hotel Edelweiss, Sils-Maria*
- President:** Dr. Daniel Bodmer, Schirmensee, 8714 Feldbach

Stampa Ciäsa Granda

- Aperto:** 1. giugno – 20. ottobre, ogni giorno: 14.00–17.00
Geöffnet: *1. Juni – 20. Oktober, täglich von 14.00–17.00*
- Esposizione:** Storia naturala della val Bregaglia:; minerali, fauna,
flora. Alcuni quadri di Giovanni, Augusto, Alberto
Giacometti e di Varlin. Documenti sulla storia della
valle.
Arredi domestici, utensili agricoli, oggetti dell'arti-
gianato.
- Austellung:** *Naturgeschichte des Bergell: Mineralien, Fauna,
Flora. Einige Bilder von Giovanni, Augusto, Alberto
Giacometti und Varlin. Geschichtsdokumente des
Tales.
Haushaltgegenstände, landwirtschaftliche Geräte,
handwerkliche Geräte.*
- Storia:** Fondato nel 1953 dalla Società culturale di Bregaglia
Geschichtliches: *1953 gegründet von der Società culturale di Brega-
glia*
- Conservatore:** Dr. h.c. Remo Maurizio, 7649 Vicosoprano
Konservator: Tel. 082/4 12 92
- Indirizzo postale:** Dr. Remo Maurizio, 7649 Vicosoprano
Postadresse:

Stampa/Coltura Palazzo Castelmur

- Aperto:** 15 giugno – 14 luglio: 14.00–17.00
15 luglio – 14 settembre: 09.30–11.00
15 settembre – 15 ottobre: 14.00–17.00
- Geöffnet:** 15. Juni – 14. Juli: 14.00–17.00
15. Juli – 14. September: 09.30–11.00
15. September – 15. Oktober: 14.00–17.00
- Esposizione:** Arredamento della Bregaglia
Stanza con mobili rusitci. Sale originali del palazzo con mobili della prima metà del 19. secolo
- Ausstellung:** *Wohnungseinrichtung des Bergell: Zimmer mit rustikalen Möbeln. Originale Säle mit Möbeln aus der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts*
- Storia:** Casa patrizia del 1723 e palazzo della metà del 19. secolo abitato della famiglia de Castelmur, aperto al pubblico nel 1962.
- Geschichte:** *Patrizierhaus aus dem Jahre 1723 mit Schloss aus der Mitte des 19. Jahrhunderts der Familie de Castelmur, öffentlich zugänglich seit 1962.*
- Conservatore:** Christina Crüzer, 7649 Stampa-Coltura
- Konservator:**
- Indirizzo postale:** Christina Crüzer, 7649 Stampa-Coltura
- Postadresse:** Tel. 082/4 13 70
- Presidente:** Circolo della Bregaglia, Promontogno
- Präsident:** Tel. 082/4 11 28

Maloja (Stampa) Atelier Segantini, Maloja

- Apertura:** estate 1985
- Eröffnung:** Sommer 1985
- Informazione:** Ente Turistico, Maloja
- Informationen:** Kur- und Verkehrsverein, Maloja, Tel. 082/4 31 88

Poschiavo Museo Vallerano Poschiavino

- Aperto:** Estate: martedì 10.00–12.00
venerdì 15.00–17.00
guida su domanda
- Geöffnet:** Sommer: Dienstag: 10.00–12.00
Freitag: 15.00–17.00
Führungen auf Verlangen
- Esposizione:** Collezione di storia locale. Vita e tradizioni popolari della Valle di Poschiavo. Cucina, stüa e camera, mobili ed arredi domestici. Utensili per l'agricoltura (lavorazine del grano e del latte). Attrezzi di falegname e da macellaio, telaio per tessitura. Armi di caccia e militari, trappole. Documenti e libri. Storia dell'emigrazione del 18./19. secolo.
- Ausstellung:** *Kulturhistorische Sammlung aus dem Puschlav. Auswanderungsgeschichte des 18./19. Jahrhunderts.*



Storia: Fondazione ed apertura 1953 nel Municipio
Geschichte: Eröffnet im Rathaus 1953
Conservatore: Signora Olgiati-Rüdlinger, 7742 Poschiavo
Konservator: Tel. 082/5 01 74
Indirizzo: Museo Vallerano Poschiavino, Casa Mengotti
Postadresse: 7742 Poschiavo
Presidente: Ferdi Pozzy-Jochum, 7742 Poschiavo,
Präsident: Tel. 082/5 02 22

Pontresina/Puntraschigna Museum alpin

Aviert: sün dumanda (inauguraziun d'urant l'an 1986)
Geöffnet: nach Anfrage (Eröffnung im Laufe des Jahres 1986)
Collecziun: ogets da sport d'inviern e da sted. Istorgia da Cas. Guidas da muntagna, Vias alpinas da pü bod, Bibliothek
Ausstellung: Geschichte des Alpinismus, Winter- und Sommersport, Bergführerwesen, frühe Verkehrswege, Bibliothek
Istorgia: Istorgia da l'alpinissem
Geschichtliches: Geschichte des Alpinismus
Conservatur: U. Buchli, magister secundar, 7504 Puntraschigna
Konservator: Tel. 082/6 72 60
Adressa postela: Vschinauncha da Puntraschigna, 7504 Puntraschigna Tel. 082/6 62 33
Postadresse: Gemeindeverwaltung Pontresina, 7504 Pontresina
President: Math. Roffler, Chesa Anemona, 7504 Puntraschigna
Präsident: Tel. 082/6 67 16